

B1.36 Dagelijkse financiën en belastingen



- Beheer persoonlijke beleggingen
- Belastingen in het gastland
- Hoe online bankieren gebruiken en betalingen beheren

Het miljoen	<i>(Le million)</i>	Rijk	<i>(Riche)</i>
Het rekeningnummer	<i>(Le numéro de compte)</i>	Contactloos	<i>(Sans contact)</i>
De uitgave	<i>(La dépense)</i>	Aandeel hebben in	<i>(Avoir une participation dans)</i>
De woonlasten	<i>(Les charges de logement)</i>	Lenen aan	<i>(Prêter à)</i>
De accijns	<i>(L'accise)</i>	Afnemen	<i>(Diminuer)</i>
De belastingaanslag	<i>(L'avis d'imposition)</i>	Bezuinigen op	<i>(Réduire les dépenses pour)</i>
De Belastingdienst	<i>(L'administration fiscale)</i>	Overhouden	<i>(Conserver)</i>
De bijdrage	<i>(La contribution)</i>	Afrekenen met	<i>(S'acquitter de / régler avec)</i>
De btw	<i>(La TVA)</i>	Schelen in	<i>(Faire une différence dans)</i>
De erfenis	<i>(L'héritage)</i>	Zich verkijken op	<i>(Se méprendre sur)</i>
De toeslag	<i>(L'allocation)</i>	Ordenen op	<i>(Trier par)</i>

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte. (QR: Audio)



Tikkiefraude is een vorm van **fraude** waarbij een **fraudeur** je vraagt om een klein bedrag **geld over te maken**, zogenaamd om je **bankgegevens** te **controleren**. Je krijgt vaak via WhatsApp een link die naar een nepsite leidt. Het echte webadres is www.tikkie.me, en andere varianten zijn meestal vals. Neem contact op met je bank en verzamel bewijs *wanneer* je denkt dat je bent opgelicht. Doe ook aangifte bij de politie, *hoewel* het soms lastig is om de dader snel te vinden.

*La fraude Tikkie est une forme de **fraude** dans laquelle un **escroc** te demande de **transférer de l'argent** (un petit montant), soi-disant pour **vérifier** tes **coordonnées bancaires**. Tu reçois souvent via WhatsApp un lien qui mène à un faux site. La véritable adresse web est www.tikkie.me, et les autres variantes sont généralement fausses. Contacte ta banque et rassemble des preuves lorsque tu penses avoir été escroqué. Dépose aussi plainte à la police, bien que il soit parfois difficile de retrouver rapidement l'auteur.*

1. Wat is het doel van de fraudeur bij Tikkiefraude?
 - a. Je een korting geven op een aankoop via Marktplaats
 - b. Je helpen om je rekening sneller te openen
 - c. Je laten inloggen op een nepsite via een betaallink
 - d. Je vragen om contant geld op te nemen bij de bank
2. Welk webadres is volgens de informatie het enige echte adres van Tikkie?
 - a. www.tikkie.me
 - b. www.tikkie.nl
 - c. www.tikkie-betaalverzoek.com
 - d. www.mijntikkie.me

1-c 2-a



2. Grammaire: Conjonctions subordonnées: hoewel, ondanks dat, terwijl, wanneer, ...

Utilisez hoewel, ondanks dat, terwijl, wanneer, nu, toen, zolang als, ofschoon, zoals pour exprimer un contraste ou une indication de temps dans une subordonnée, avec le verbe à la fin.

1. Le mot de liaison commence la subordonnée.

Voegwoord (Conjonction)	Voorbeeld (Exemple)
hoewel (<i>bien que</i>)	Ik betaal de belastingaanslag, hoewel het bedrag erg hoog is. (<i>Je paie l'avis d'imposition, bien que le montant soit très élevé.</i>)
ondanks dat (<i>malgré le fait que</i>)	Hij spaart weinig, ondanks dat hij een goed inkomen heeft. (<i>Il épargne peu, malgré le fait que il ait un bon revenu.</i>)
terwijl (<i>alors que</i>)	Zij spaart elke maand, terwijl ze veel geld uitgeeft. (<i>Elle épargne chaque mois, alors que elle dépense beaucoup d'argent.</i>)
wanneer (<i>quand</i>)	Ik betaal de belastingaanslag wanneer ik mijn salaris krijg. (<i>Je paie l'avis d'imposition quand je reçois mon salaire.</i>)
nu (<i>maintenant que</i>)	Zij spaart elke maand, nu haar inkomen hoger is. (<i>Elle épargne chaque mois, maintenant que son revenu est plus élevé.</i>)
toen (<i>quand</i>)	Ik betaalde alles op tijd, toen mijn inkomen lager was. (<i>Je payais tout à temps, quand mon revenu était plus faible.</i>)
zolang als (<i>tant que</i>)	Zij spaart elke maand, zolang als haar kosten laag blijven. (<i>Elle épargne chaque mois, tant que ses frais restent bas.</i>)
ofschoon (<i>bien que</i>)	Hij spaart, ofschoon hij veel geld uitgeeft. (<i>Il épargne, bien que il dépense beaucoup d'argent.</i>)
zoals (<i>comme</i>)	Zij geeft geld uit, zoals anderen dat ook doen. (<i>Elle dépense de l'argent, comme les autres le font aussi.</i>)

- Ik betaal de belastingaanslag vandaag, _____ het bedrag erg hoog is. (*Je paie l'avis d'imposition aujourd'hui, bien que le montant soit très élevé.*)
a. hoewel is b. omdat c. hoewel d. hoewel het bedrag is
- Hij blijft contactloos afrekenen, _____ hij zijn pincode soms vergeet. (*Il continue à payer sans contact, malgré le fait qu'il oublie parfois son code PIN.*)
a. omdat b. ondanks dat c. ondanks d. terwijl

1. hoewel 2. ondanks dat

Réécrivez les phrases (QR: IA+)



- (hoewel) Ik ga naar de afspraak. Ik ben erg moe.

(Je vais au rendez-vous, bien que je sois très fatigué(e).)

2. (ondanks dat) Hij koopt een duurder abonnement. Hij gebruikt de app bijna nooit.

(Il achète un abonnement plus cher, malgré le fait qu'il n'utilise presque jamais l'application.)

3. (terwijl) We besparen op boodschappen. We eten vaker buiten de deur.

(Nous économisons sur les courses, alors que nous mangeons plus souvent à l'extérieur.)

1. Ik ga naar de afspraak, hoewel ik erg moe ben. 2. Hij koopt een duurder abonnement, ondanks dat hij de app bijna nooit gebruikt. 3. We besparen op boodschappen, terwijl we vaker buiten de deur eten.

Corrigez l'erreur

1. Ik maak de betaling wanneer ik krijg mijn salaris.

J'effectue le paiement lorsque je reçois mon salaire.

2. Ik betaal de aanslag, hoewel het bedrag is hoog.

Je paie l'avis d'imposition, bien que le montant soit très élevé.

1. Ik maak de betaling wanneer ik mijn salaris krijg. 2. Ik betaal de aanslag, hoewel het bedrag erg hoog is.

3. Exercices

1. Associez chaque mot à sa définition.

- a. de belastingaanslag 1. De overheidsorganisatie die belastingen int en toeslagen uitlegt.
b. de Belastingdienst 2. Minder geld uitgeven aan iets, terwijl je hetzelfde leven voortzet.
c. bezuinigen op 3. Het formulier of bedrag dat je moet betalen aan de Belastingdienst.

a-3 b-1 c-2



2. Notification bancaire : paiement, impôts et sécurité (QR: Audio)



Remplissez les lacunes: ordenen op, belastingaanslag, over, woonlasten, rekeningnummer, uitgaven, Belastingdienst, toeslag, houdt

Veel banken vragen je om je (1) _____ in de app te (2) _____ categorie. Dat helpt omdat je dan sneller ziet welke (3) _____ en vaste lasten elke maand terugkomen. Je (4) _____ meer (5) _____ wanneer je kleine kosten beperkt, hoewel je soms denkt dat het weinig scheelt.

In april ontvang je vaak een (6) _____. Controleer in Mijn (7) _____ of je gegevens kloppen, vooral als je een (8) _____ ontvangt. Betaal bij voorkeur vanaf je eigen (9) _____ en let op betaalverzoeken via WhatsApp: fraudeurs sturen soms een link die lijkt op Tikkie, terwijl je in werkelijkheid naar een nepsite gaat.

Beaucoup de banques te demandent de classer tes dépenses dans l'application par catégorie. Cela aide, car tu vois alors plus vite quelles charges de logement et quelles charges fixes reviennent chaque mois. Il te reste plus d'argent lorsque tu limites les petites dépenses, même si tu penses parfois que cela ne change pas grand-chose.

En avril, tu reçois souvent un avis d'imposition. Vérifie dans Mon Belastingdienst si tes données sont correctes, surtout si tu reçois une allocation. Paie de préférence depuis ton propre numéro de compte et fais attention aux demandes de paiement via WhatsApp : des fraudeurs envoient parfois un lien qui ressemble à Tikkie, alors qu'en réalité tu te retrouves sur un site frauduleux.

(1) uitgaven, (2) ordenen op, (3) woonlasten, (4) houdt, (5) over, (6) belastingaanslag, (7) Belastingdienst, (8) toeslag, (9) rekeningnummer

1. Noem twee concrete acties uit de tekst die je kunt nemen om je geldzaken veiliger en overzichtelijker te maken, en leg kort uit waarom die acties helpen.

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

1. Ze gebruikt online bankieren om haar vaste lasten en uitgaven overzichtelijk te houden.
2. Door de belastingaanslag moet ze geld lenen aan haar familie om te kunnen betalen.
3. Ze neemt morgen contact op om haar toeslag te bespreken en haar rekeninggegevens te checken.

Vrai Faux

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



1-V 2-X 3-V

4. Choisissez la bonne solution

1. Ik _____ meestal genoeg geld over, hoewel mijn woonlasten elke maand stijgen. *(En général, il me reste assez d'argent, bien que mes charges de logement augmentent chaque mois.)*
a. hou b. hield c. houd d. houdt
2. Wanneer ik mijn belastingaanslag krijg, _____ ik de papieren meteen in een map. *(Quand je reçois mon avis d'imposition, je classe aussitôt les papiers dans un dossier.)*
a. orden b. orden ik c. orden d. ordenen
3. Terwijl ik contactloos afreken in de supermarkt, _____ ik de uitgaven in mijn bankapp bij. *(Pendant que je paie sans contact au supermarché, je suis les dépenses dans mon appli bancaire.)*
a. hield b. houden c. houdt d. houd

1. houd 2. orden 3. houd

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)

Belastingaanslag en toeslag checken

Medewerker *Belastingdienst, met Sanne - waarmee kan ik u helpen?*
Belastingdienst *(Administration fiscale, Sanne à l'appareil — comment puis-je vous aider ?)*
(Sanne):

Beller (Mark): *Hallo, ik heb net mijn aanslag gekregen en ik schrik: ik moet onverwacht veel bijbetalen. Ik denk dat ik me heb verkeken op mijn woonlasten en aftrekposten.*
(Bonjour, je viens de recevoir mon avis d'imposition et je suis choqué : je dois payer beaucoup plus que prévu. Je pense que je me suis trompé dans l'estimation de mes charges de logement et de mes déductions.)

Medewerker *Dat hoor ik vaker. Kunt u uw burgerservicenummer en het aanslagnummer bij de hand hebben? Dan zoek ik het meteen voor u op.*
Belastingdienst *(J'entends ça souvent. Pouvez-vous avoir sous la main votre numéro de service citoyen et le numéro de l'avis d'imposition ? Comme ça, je le consulte tout de suite pour vous.)*



Beller (Mark): *Even zoeken. Verder wil ik graag weten of ik nog recht heb op huur- of zorgtoeslag, want ik heb dit jaar minder overgehouden dan verwacht. (Attendez, je cherche. En plus, j'aimerais savoir si j'ai encore droit à l'allocation logement ou à l'allocation santé, parce qu'il me reste moins que prévu cette année.)*

Medewerker Belastingdienst *Oké. Als uw inkomen is veranderd of uw bijdrage aan de zorgverzekering verschilt, kan dat schelen. Ik loop stap voor stap met u door wat u in Mijn*

(Sanne): *Belastingdienst kunt controleren. (D'accord. Si votre revenu a changé ou si votre contribution à l'assurance maladie est différente, cela peut jouer. Je vais passer avec vous, étape par étape, ce que vous pouvez vérifier dans Mon Administration fiscale.)*

1. Waardoor denkt Mark dat de aanslag hoger is, en wat wil hij precies dat Sanne controleert?
-

6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)

Hoewel ik meestal contactloos betaal, controleer ik het rekeningnummer altijd. / Wanneer ik mijn uitgaven orden, zie ik waar ik kan bezuinigen. / Ondanks dat ik een toeslag krijg, let ik op mijn woonlasten.



1. Hoe regel je je vaste uitgaven en woonlasten via internetbankieren, en wanneer controleer je je saldo?
-
2. Wat doe je als je een betaalverzoek via Tikkie krijgt dat je niet vertrouwt, ook al lijkt het van een bekende te komen?
-

7. Écriture: E-mail (QR: IA+)

Onderwerp: Belastingaanslag en betalen via online bankieren

Hoi Sam,

Ik heb je brief van de **Belastingdienst** gezien. Het gaat om een **belastingaanslag** van €842. Je kunt dit in één keer **afrekenen** of in termijnen. Als je in termijnen wilt betalen, moet je dat binnen twee weken aanvragen.

Wil je dat ik met je meekijk hoe je dit via online bankieren instelt (bijvoorbeeld met een automatische incasso op jouw **rekeningnummer**)? Laat ook even weten of je nog een **toeslag** verwacht, want dat kan schelen.

Groet,

Marije de Vries

Administratiekantoor De Vries



Rédigez une réponse appropriée: *Ik wil graag in termijnen betalen, hoewel ik eerst wil controleren of ... / Kun je uitleggen hoe ik een automatische incasso instel in mijn bankapp, wanneer ik ...? / Ondanks dat het bedrag hoger is dan verwacht, wil ik graag dat je met me meekijkt.*

Verbes importants

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Overhouden (survivre)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
houd over
houdt over
houdt over
houden over
houden over
houden over

Ordenen op (trier par)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
orden op
ordent op
ordent op
ordenen op
ordenen op
ordenen op